

# Acerca de su visita al Servicio de interpretación y evaluación



BreastScreen  
Victoria

Caring about Women

Esta hoja informativa proporciona información sobre qué sucederá ahora que le han pedido que acuda a un Servicio de interpretación y evaluación para realizarle más pruebas.

## ¿Por qué me piden que acuda de nuevo?

Se le ha pedido que vuelva para realizarse más pruebas porque una parte de su mamografía (control de mamas) debe investigarse más. La mayoría de las mujeres a las que se las vuelve a llamar para realizarse más pruebas no tienen cáncer de mama.

## ¿Cuánto cuestan estas pruebas?

Todas las pruebas necesarias para una evaluación complementaria son gratuitas.

## ¿Con quién puedo hablar antes de acudir?

Si desea más información, puede llamar al Servicio de interpretación y evaluación y hablar con una asesora enfermera con formación específica al respecto.

## ¿Qué sucederá en el Servicio de interpretación y evaluación?

Al llegar se reunirá con una enfermera especializada que le explicará lo que sucederá durante la visita de evaluación. Se le pedirá que lea y firme un formulario de consentimiento para que le realicen las pruebas necesarias. La enfermera especializada contestará cualquier pregunta que pueda tener sobre el formulario de consentimiento, y el equipo de evaluación la ayudará durante la visita. Un equipo de médicos especialistas evaluará la zona que se debe examinar.

## ¿Cuánto tiempo durarán las pruebas?

Resérvese medio día para su cita en el Servicio de interpretación y evaluación. Podemos proporcionarle un certificado de asistencia para presentar en su lugar de trabajo. Puede traer un(a) amigo(a) o un familiar para acompañarla mientras espera, aunque por lo general no se le permitirá la entrada en zonas como las salas de radiología.

## ¿Qué pruebas puedo necesitar?

Es posible que necesite todas o algunas de las siguientes pruebas:

- **Mamografías adicionales** – se realizan mamografías adicionales para que los médicos tengan una visión más de cerca de la zona donde se han detectado cambios en la mama. El riesgo que conlleva es la exposición a la radiación, aunque para la mamografía se usa una dosis de radiación muy baja, y los beneficios superan los riesgos. En ocasiones, los

exámenes adicionales pueden resultar incómodos; si sufre un malestar excesivo, pida que interrumpan el procedimiento y esto cesará de inmediato.

- **Ecografía mamaria** – se utilizan ondas sonoras para mostrar más detalles del tejido mamario. Se utiliza gel sobre el pecho y se sujeta una sonda contra la piel. No existen riesgos asociados con los ultrasonidos y no producen dolor ni incomodidad.
- **Examen de mamas** – un médico comprobará cualquier cambio que pueda verse o palparse en el seno.
- **Biopsia de mama con aguja** – un médico utiliza una aguja para tomar una pequeña muestra de células o de tejido de la parte de la mama que debe examinarse. En su momento se le proporcionará más información sobre estas pruebas, si es necesario que se las haga.

## ¿Cuáles son mis opciones?

Puede retirar su consentimiento y solicitar que se interrumpan las pruebas en cualquier momento.

## ¿Cuándo tendré los resultados?

La mayoría de las mujeres obtiene los resultados el mismo día. No obstante, los resultados de la biopsia pueden tardar hasta una semana. Se le enviará una copia de sus resultados a su médico.

## ¿Qué ocurre después?

A la mayoría de las mujeres se les comunica que no se han detectado indicios de cáncer de mama en la visita de evaluación y se las invita a volver a realizarse una revisión de rutina al cabo de dos años.

## ¿Y si se detecta cáncer de mama?

A un número reducido de mujeres se les puede diagnosticar cáncer de mama. Si es su caso, se reunirá con el médico y la enfermera especializada, quienes conversarán con usted los hallazgos y le explicarán cuál es el siguiente paso. Se la derivará de nuevo a su médico, quien organizará los procedimientos para recibir atención continuada. La mayoría de los cánceres de mama que se detectan durante una revisión se encuentran en una fase inicial. Si el cáncer de mama se detecta pronto, lo más probable es que sea de tamaño reducido y se pueda tratar con éxito.

Para obtener más información: [breastscreen.org.au](http://breastscreen.org.au)